



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 25. marraskuuta 2022
(OR. en)

15139/22

LIMITE

EJUSTICE 91
JURINFO 13
JAI 1531
JUSTCIV 158
CODEC 1819
COPEN 404

Toimielinten välinen asia:
2021/0394(COD)

ILMOITUS

Lähettiläs:	Puheenjohtajavaltio
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / neuvosto
Kom:n asiak. nro:	14850/21
Asia:	Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla – Yleisnäkemyks

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena puheenjohtajavaltion kompromissiteksti, joka koskee ehdotusta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla.

Alkuperäiseen komission ehdotukseen tehdyt muutokset on merkitty **lihavoinein** ja poistot hakasulkein [...].

Teksti toimitetaan pysyvien edustajien komitealle ja neuvostolle hyväksyttäväksi yleisnäkemyksenä.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 81 artiklan 2 kohdan e ja f alakohdan ja 82 artiklan 1 kohdan d alakohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Komissio totesi oikeudenkäytön digitalisoinnista Euroopan unionissa 2 päivänä joulukuuta 2020 antamassaan tiedonannossa¹, että rajatylittäviä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisia menettelyjä koskeva unionin lainsäädäntökehys on nykyaikaistettava oletusarvoisen digitaalisuuden periaatteen mukaisesti niin, että samalla varmistetaan kaikki tarvittavat suojatoimet sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi.

¹ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle ”Oikeudenkäytön digitalisointi Euroopan unionissa – Välineet mahdollisuuksien hyödyntämiseen”, COM(2020) 710 final.

- (2) Luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden oikeussuojan saatavuuden helpottaminen ja jäsenvaltioiden välisen yhteistyön helpottaminen kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen V osaston kolmanteen osaan kirjatun vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen päätavoitteisiin.
- (3) **Unionissa on annettu säädöksiä, joissa säädetään viestinnästä** toimivaltaisten viranomaisten, mukaan lukien unionin virastot ja elimet, välillä sekä toimivaltaisten viranomaisten ja luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden välillä **siviili- ja kauppaoikeudellista asioissa, jotta voidaan parantaa oikeudellista yhteistyötä ja oikeussuojan saatavuutta. Näitä** säädöksiä olisi täydennettävä edellytyksillä, jotka koskevat tällaisen viestinnän toteuttamista digitaalisten välineiden avulla.
- (4) Tällä asetuksella pyritään tehostamaan ja nopeuttamaan oikeudellisia menettelyjä ja parantamaan oikeussuojan saatavuutta digitalisoimalla nykyiset viestintäkanavat. Sen odotetaan tuottavan kustannus- ja aikasäästöjä, keventävän hallinnollista taakkaa ja parantavan kaikkien rajatylittävään yhteistyöhön osallistuvien viranomaisten kykyä selviytyä ylivoimaisista esteistä. Toimivaltaisten viranomaisten välisessä viestinnässä käytettävien kanavien digitalisoinnin odotetaan vähentävän asioiden käsittelyyn liittyviä viivästyksiä, minkä uskotaan hyödyttävän luonnollisia henkilöitä ja oikeushenkilöitä. Tämä on myös erityisen tärkeää rajatylittävissä rikosoikeudellisissa menettelyissä, jotka liittyvät unionin rikollisuuden torjuntaa koskevaan toimintaan. Tältä osin digitaalisten viestintäkanavien mahdollistama korkea turvallisuuden taso merkitsee edistysaskelta, joka parantaa myös asianosaisten henkilöiden oikeuksien turvaamista sekä heidän yksityisyytensä ja henkilötietojensa suojelua.
- (5) Asianmukaisten kanavien kehittäminen on tärkeää, jotta oikeuslaitoksille taataan mahdollisuus tehdä tehokasta digitaalista yhteistyötä. Siksi on olennaisen tärkeää perustaa unionin tasolla tietotekninen väline, joka mahdollistaa käsiteltävään asiaan liittyvien tietojen nopean, suoran, yhteentoimivan, luotettavan ja turvallisen rajatylittävän sähköisen vaihdon toimivaltaisten viranomaisten välillä.

- (6) On olemassa välineitä, jotka on kehitetty oikeudellisiin asioihin liittyvien tietojen digitaalista vaihtoa varten. Ne eivät korvaa jäsenvaltioissa jo olemassa olevia nykyisiä tietojärjestelmiä tai edellytä niihin tehtäviä kalliita muutoksia. Tärkein tällainen tähän mennessä kehitetty väline on e-CODEX-järjestelmä.
- (7) Odotettavissa on, että rajatylittävän viestinnän digitaalisten kanavien luominen edistää suoraan oikeussuojan parempaa saatavuutta siten, että se antaa luonnollisille henkilöille ja oikeushenkilöille mahdollisuuden suojella oikeuksiaan, varmistaa vaateidensa käsittelyn, panna vireille menettelyjä ja vaihtaa oikeudelliseen asiaan liittyviä tietoja digitaalisessa muodossa oikeusviranomaisten tai muiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa menettelyissä, jotka kuuluvat unionin lainsäädännön soveltamisalaan siviili- ja kauppaoikeuden alalla.
- (8) Tämän asetuksen soveltamisalaan olisi kuuluttava [...] viestinnän digitalisointi sellaisissa unionin säädösten soveltamisalaan kuuluvissa siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa, joilla on rajatylittäviä vaikutuksia. Nämä säädökset olisi lueteltava tämän asetuksen liitteissä. Tämän asetuksen soveltamisalaan olisi kuuluttava myös [...] **viestintä** toimivaltaisten viranomaisten sekä unionin virastojen ja elinten, kuten Eurojustin[...] **tai Euroopan syyttäjänviraston, välillä, siltä osin kuin ne ovat toimivaltaisia liitteessä II lueteltujen säädösten nojalla. Siltä osin kuin selvittäjät ovat kansallisen oikeuden nojalla toimivaltaisia vastaanottamaan ulkomaisen velkojan ilmoittamia saatavia maksukyvyyttömyysmenettelyissä asetuksen (EU) 2015/848 nojalla, selvittäjiä olisi pidettävä tässä asetuksessa tarkoitettuina toimivaltaisina viranomaisina.**
- (8 -a) [...] Se, katsotaanko asialla olevan rajatylittäviä vaikutuksia, olisi määriteltävä tämän asetuksen liitteissä I ja II lueteltujen säädösten nojalla. Jos tämän asetuksen liitteissä I ja II luetelluissa välineissä todetaan nimenomaisesti, että toimivaltaisten viranomaisten välistä viestintämenettelyä olisi säänneltävä kansallisessa lainsäädännössä, tätä asetusta ei tulisi soveltaa.
- (8 a) **Tässä asetuksessa säädettyjä velvoitteita ei sovelleta suulliseen viestintään, kuten sellaiseen, joka tapahtuu puhelimitse tai kasvokkain.**

- (9) Tätä asetusta ei tulisi soveltaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/1784² [...] ³ nojalla tapahtuvaan asiakirjojen tiedoksiantoon eikä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/1783⁴ [...] ⁵ nojalla tapahtuvaan todisteiden vastaanottamiseen, sillä näissä asetuksissa säädetään jo omia oikeudellisen yhteistyön digitalisointia koskevia sääntöjä. **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2020/1784⁶ tehdään kuitenkin tiettyjä tarkistuksia, jotta voidaan parantaa asiakirjojen sähköistä tiedoksi antamista suoraan henkilölle, jolla on tiedoksianto varten tiedossa oleva osoite toisessa jäsenvaltiossa.**

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2020/1784, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, oikeudenkäynti- ja muiden kuin oikeudenkäyntiin liittyvien asiakirjojen tiedoksiannosta jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa (asiakirjojen tiedoksianto) (EUVL L 405, 2.12.2020, s. 40).

³ [...]

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2020/1783, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, jäsenvaltioiden tuomioistuinten välisestä yhteistyöstä siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvassa todisteiden vastaanottamisessa (todisteiden vastaanottaminen) (uudelleenlaadittu teksti) (EUVL L 405, 2.12.2020, s. 1).

⁵ [...]

⁶ **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2020/1784, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, oikeudenkäynti- ja muiden kuin oikeudenkäyntiin liittyvien asiakirjojen tiedoksiannosta jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa (asiakirjojen tiedoksianto) (uudelleenlaadittu) (EUVL L 405, 2.12.2020, s. 40).**

- (10) Rajatylittäviin siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisiin menettelyihin liittyvän jäsenvaltioiden välisen turvallisen, nopean, yhteentoimivan, luottamuksellisen ja luotettavan viestinnän varmistamiseksi olisi käytettävä [...] asianmukaisia nykyaikaisia viestintätekniikoita edellyttäen, että ne täyttävät tietyt vastaanotetun asiakirjan eheyttä ja luotettavuutta ja viestintään osallistuvien tahojen tunnistamista koskevat vaatimukset. Tämän vuoksi olisi käytettävä turvallista ja luotettavaa hajautettua tietojärjestelmää. Näin ollen tällainen tietojärjestelmä on perustettava rajatylittäviin oikeudellisiin menettelyihin liittyvää tiedonvaihtoa varten. Tämän tietojärjestelmän hajautettu luonne mahdollistaisi turvallisen tiedonvaihdon [...] **toimivaltaisten viranomaisten** välillä ilman, että mikään unionin toimielin on osallisena kyseisen tiedonvaihdon asiasisällössä.
- (11) Hajautetun tietojärjestelmän olisi koostuttava jäsenvaltioiden sekä unionin virastojen ja elinten taustajärjestelmistä ja nämä järjestelmät yhteen liittävistä yhteentoimivista yhteyspisteistä. Hajautetun tietojärjestelmän yhteyspisteiden olisi perustuttava e-CODEX-järjestelmään.
- (12) Tämän asetuksen **soveltamiseksi** jäsenvaltiot **voisivat** käyttää **komission kehittämää ohjelmistoa (viitesovellus) kansallisen tietojärjestelmän sijaan. Viitesovelluksen olisi perustuttava moduuleihin, mikä tarkoittaa sitä, että ohjelmisto pakataan ja toimitetaan erillään e-CODEX-järjestelmän komponenteista, joita tarvitaan yhdistämään se hajautettuun tietojärjestelmään. Moduulirakenteen ansiosta jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää uudelleen tai lujittaa olemassa olevia kansallisia oikeudellisen viestinnän infrastruktuureitaan rajatylittävän käytön yhteydessä. Ylläpitovelvoitteisiin liittyvissä kysymyksissä jäsenvaltiot voisivat myös käyttää kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevän Haagin konferenssin kehittämää ohjelmistoa (iSupport).**

(12 a) Komission olisi vastattava tämän viitesovelluksen luomisesta, ylläpidosta ja kehittämisestä sisäänrakennetun ja oletusarvoisen tietosuojan periaatteiden mukaisesti. Komission olisi suunniteltava viitesovellus ja kehitettävä ja ylläpidettävä sitä noudattaen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2018/1725⁷, [...] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2016/679⁸ **ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2016/680⁹** säädettyjä tietosuojavaatimuksia ja -periaatteita, erityisesti sisäänrakennetun ja oletusarvoisen tietosuojan periaatteita ja korkeaa kyberturvallisuuden tasoa. Viitesovelluksen olisi myös sisällettävä asianmukaiset tekniset toimenpiteet ja mahdollistettava tarvittavat organisatoriset toimenpiteet rajatylittäviin oikeudellisiin menettelyihin liittyvän tiedonvaihdon asianmukaisen turvallisuus- ja yhteentoimivuustason varmistamiseksi. **Jotta varmistetaan yhteentoimivuus kansallisten tietojärjestelmien kanssa, viitesovelluksen olisi kyettävä noudattamaan asetuksessa (EU) 2022/850 määriteltyjä digitaalisia prosessistandardeja liitteissä I ja II lueteltujen vastaavien oikeudellisten välineiden osalta.**

⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39–98).

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁹ **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).**

- (13) Jotta kantajille voidaan tarjota tukea nopeasti, turvallisesti ja tehokkaasti, [...] viestinnän sellaisten toimivaltaisten viranomaisten, kuten tuomioistuinten ja keskusviranomaisten, välillä, jotka on vahvistettu neuvoston asetuksen (EY) N:o 4/2009¹⁰ ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1111¹¹ mukaisesti, olisi tapahduttava pääsääntöisesti hajautetun tietojärjestelmän välityksellä. [...]
- (14) Tietojen toimittaminen hajautetun tietojärjestelmän välityksellä voi olla mahdotonta järjestelmähäiriön vuoksi tai siksi, että toimittaminen digitaalisten välineiden avulla ei ole käytännössä mahdollista siirrettävän asian luonteen vuoksi. **Näin voi olla esimerkiksi silloin, kun on kyse fyysisen tai aineellisen todistusaineiston toimittamisesta tai tarpeesta toimittaa alkuperäinen asiakirja paperisena sen aitouden arvioimiseksi. Näin voi olla myös poikkeuksellisissa olosuhteissa, esimerkiksi silloin, kun laajan asiakirja-aineiston muuntaminen sähköiseen muotoon aiheuttaisi lähettävälle viranomaiselle kohtuuttoman hallinnollisen rasituksen.** Kun hajautettua tietojärjestelmää ei käytetä, viestintä olisi toteutettava tarkoituksenmukaisimmalla vaihtoehtoisella tavalla. Tällaisten vaihtoehtoisten tapojen olisi tarkoitettava muun muassa toimituksen mahdollisimman nopeaa lähettämistä turvallisella tavalla muita turvallisia sähköisiä keinoja käyttäen tai postipalvelun välityksellä.

¹⁰ Neuvoston asetus (EY) N:o 4/2009, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta sekä yhteistyöstä elatusvelvoitteita koskeissa asioissa (EUVL L 7, 10.1.2009, s. 1–79).

¹¹ Neuvoston asetus (EU) 2019/1111, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2019, tuomioistuimen toimivallasta, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskeissa asioissa ja kansainvälisestä lapsikaappauksesta (EUVL L 178, 2.7.2019, s. 1).

- (15) Oikeudellisen yhteistyön joustavuuden varmistamiseksi tietyissä rajatylittävissä oikeudellisissa menettelyissä voi olla asianmukaisempaa käyttää muita viestintävälineitä. Se **voisi** olla asianmukaista erityisesti suorassa viestinnässä tuomioistuinten välillä neuvoston asetuksen (EU) 2019/1111 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/848¹² nojalla ja suorassa viestinnässä toimivaltaisten viranomaisten välillä [...], **kun neuvoston puitepäätökset 2005/214/YOS¹³, 2006/783/YOS¹⁴, 2008/909/YOS¹⁵, 2008/947/YOS¹⁶ ja 2009/829/YOS¹⁷ sekä direktiivi 2014/41/EU¹⁸ tai asetus (EU) 2018/1805¹⁹ mahdollistavat toimivaltaisten viranomaisten välisen viestinnän millä tahansa välineellä tai millä tahansa asianmukaisella tavalla.** Tällaisissa tapauksissa voidaan käyttää epävirallisempia välineitä, kuten sähköpostia. Näin **voisi olla myös silloin, kun toimivaltaisten viranomaisten on tarpeen viestiä kasvokkain.** Koska toimivaltaiset viranomaiset käsittelevät arkaluonteisia tietoja, tietojenvaihdon turvallisuus- ja luotettavuusnäkökohdat olisi aina otettava huomioon, kun valitaan asianmukaisia viestintäkeinoja.

¹² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/848, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, maksukyvyttömyysmenettelyistä (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 19).

¹³ **Neuvoston puitepäätös 2005/214/YOS, tehty 24 päivänä helmikuuta 2005, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta taloudellisiin seuraamuksiin (EUVL L 76, 22.3.2005, s. 16–30).**

¹⁴ **Neuvoston puitepäätös 2006/783/YOS, tehty 6 päivänä lokakuuta 2006, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta menetetyksi tuomitsemista koskeviin päätöksiin (EUVL L 328, 24.11.2006, s. 59–78).**

¹⁵ **Neuvoston puitepäätös 2008/909/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta rikosasioissa annettuihin tuomioihin, joissa määrätään vapausrangaistus tai vapauden menetyksen käsittävä toimenpide, niiden täytäntöön panemiseksi Euroopan unionissa (EUVL L 327, 5.12.2008, s. 27–46).**

¹⁶ **Neuvoston puitepäätös 2008/947/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta tuomioihin ja valvontapäätöksiin valvontatoimenpiteiden ja vaihtoehtoisten seuraamusten valvomiseksi (EUVL L 337, 16.12.2008, s. 102–122).**

¹⁷ **Neuvoston puitepäätös 2009/829/YOS, tehty 23 päivänä lokakuuta 2009, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta valvontatoimia koskeviin päätöksiin Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä tutkintavankeuden vaihtoehtona (EUVL L 294, 11.11.2009, s. 20–40).**

¹⁸ **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/41/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, rikosasioita koskevasta eurooppalaisesta tutkintamääräyksestä, EUVL L 130, 1.5.2014, s. 1–36.**

¹⁹ **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1805, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten vastavuoroisesta tunnustamisesta (EUVL L 303, 28.11.2018, s. 1).**

- (16) **Kun on kyse unionin vastuulla olevista hajautetun tietojärjestelmän komponenteista, järjestelmän komponentteja hallinnoivalla yksiköllä olisi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2022/850²⁰ mukaisesti oltava riittävät resurssit komponenttien moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.**
- (17) Jotta voidaan helpottaa luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden mahdollisuutta kääntyä toimivaltaisten viranomaisten puoleen **siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa**, tällä asetuksella olisi perustettava unionin tason yhteyspiste, jäljempänä 'eurooppalainen sähköinen yhteyspiste' osaksi hajautettua tietojärjestelmää. Eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen välityksellä luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden olisi voitava kirjata vaateita, käynnistää pyyntöjä, lähettää [...], vastaanottaa **ja tallentaa** menettelyjen kannalta merkityksellisiä tietoja ja viestiä toimivaltaisten viranomaisten kanssa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa **tai saada tiedoksi oikeudenkäynti- tai muita kuin oikeudenkäyntiin liittyviä asiakirjoja**. Eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen olisi sijaittava Euroopan oikeusportaalissa, joka on oikeudellisten tietojen ja palvelujen keskitetty asiointipiste unionissa.
- (18) [...]

²⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/850, annettu 30 päivänä toukokuuta 2022, siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla käytettävästä tietokoneistetusta rajatylittävän sähköisen tietojenvaihdon järjestelmästä (e-CODEX-järjestelmä) ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta (EUVL L 150, 1.6.2022, s. 1).

- (19) **Kun on kyse luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden rajatylittäviin asioihin liittyvästä viestinnästä toimivaltaisten viranomaisten kanssa siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa, sähköistä viestintää olisi käytettävä vaihtoehtona nykyisille viestintävälineille, mukaan lukien kansalliset välineet, tämän vaikuttamatta siihen, miten luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt viestivät kansallisten viranomaistensa kanssa, kansallisen lainsäädännön mukaisesti.** Jotta varmistetaan, että oikeussuojan digitaalinen saatavuus ei syvennä entisestään digitaalista kuilua, olisi kuitenkin jätettävä asianomaisten luonnollisten henkilöiden päätettäväksi, käyttävätkö he viestintävälineenä tässä asetuksessa säädettyä sähköistä viestintää vai muita viestintävälineitä. Tämä on erityisen tärkeää, **kun on kyse erityistilanteissa olevista väestöryhmistä, kuten niistä, joilla ei välttämättä ole tarvittavia teknisiä välineitä tai digitaalisia taitoja digitaalisten palvelujen käyttämistä varten, ja vammaisista henkilöistä. Jäsenvaltiot ja unioni ovat sitoutuneet toteuttamaan asianmukaisia toimenpiteitä vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen mukaisesti.**
- (20) Jotta voitaisiin tehostaa hajautetun tietojärjestelmän, **myös** eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen [...], välityksellä tapahtuvaa sähköistä rajatylittävää viestintää ja asiakirjojen toimittamista, tällaisten asiakirjojen oikeusvaikutuksia ja hyväksyttävyyttä oikeudenkäynnissä ei saisi kieltää pelkästään asiakirjojen sähköisen muodon vuoksi. Tämä periaate ei saisi kuitenkaan vaikuttaa sellaisten asiakirjojen oikeusvaikutuksia tai hyväksyttävyyttä koskevaan arviointiin, jotka **voisivat** toimia todisteina kansallisen lainsäädännön mukaisesti. [...]

(21) Jotta voitaisiin helpottaa suullisia kuulemisia siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa, joilla on rajatylittäviä vaikutuksia, tässä asetuksessa olisi säädettävä mahdollisuudesta käyttää videoneuvottelua tai muuta etäviestintätekniikkaa, jonka avulla **asianosaiset** voivat osallistua tällaisiin kuulemisiin, **edellyttäen, että asiaankuuluvaa teknologiaa on saatavilla. Tämä asetus ei estä henkilöitä, jotka avustavat asianosaista, ja yleisiä syyttäjiä siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa osallistumasta myös kuulemiseen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.** Videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla toteutettavan kuulemisen **käynnistämiseen** ja järjestämiseen olisi sovellettava **sen jäsenvaltion lainsäädäntöä, jonka olisi järjestettävä videoneuvottelu.**

Rikosoikeudellisissa asioissa jäsenvaltiona, joka järjestää kuulemisen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla, olisi pidettävä jäsenvaltiota, joka pyytää videoneuvottelua. Kuulemisen järjestämisestä videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla ei pitäisi kieltäytyä pelkästään sen perusteella, että etäviestintätekniikan käyttöä säänteleviä kansallisia sääntöjä ei ole olemassa. Tällaisissa tapauksissa olisi sovellettava soveltuvien osin kansallisen lainsäädännön parhaiten soveltuvia sääntöjä, kuten todisteiden vastaanottamista koskevia sääntöjä. **Jos kuulemisten nauhoittamisesta säädetään sen jäsenvaltion kansallisessa lainsäädännössä, joka suorittaa kuulemisen siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa, asianosaisille olisi ilmoitettava tästä seikasta ja, jos siitä on säädetty, heidän mahdollisuudestaan kieltäytyä nauhoittamisesta.**

(21 -a) Jos lapsi osallistuu siviili- tai kauppaoikeudellisiin menettelyihin, erityisesti **asianosaisena, kansallisen lainsäädännön mukaisesti, lapsi voisi osallistua kuulemiseen videoneuvottelun tai muun tämän asetuksen mukaisen etäviestintätekniikan avulla ottaen huomioon lapsen menettelylliset oikeudet. Jos lapsi kuitenkin osallistuu menettelyyn tarkoituksena ottaa vastaan todisteita siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa, esimerkiksi niin, että lasta on määrä kuulla todistajana, häntä voitaisiin kuulla myös videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla asetuksen (EU) 2020/1783 mukaisesti.**

- (21 a) Jos toimivaltainen viranomainen pyytää henkilöä osallistumaan siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvaan todisteiden vastaanottamiseen, tällaisen henkilön osallistumista kuulemiseen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla olisi säänneltävä asetuksella (EU) 2020/1783.**
- (21 aa) Tätä asetusta ei pitäisi soveltaa videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan käyttöön siviili- ja kauppaoikeudellisissa menettelyissä, jos tällaisesta käytöstä on jo säädetty tietyissä liitteessä I [...] luetelluissa säädöksissä.**
- (21 ab) Tämän asetuksen sääntöjä, jotka koskevat videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan käyttöä kuulemisissa, jotka koskevat oikeudellisen yhteistyön menettelyitä rikosoikeudellisissa asioissa, ei pitäisi soveltaa sellaisiin videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla toteutettaviin kuulemisiin, joissa on tarkoitus ottaa vastaan todisteita tai pitää oikeudenkäynti, joka voi johtaa epäillyn tai syytetyn syyllisyyttä tai syyttömyyttä koskevan päätöksen tekemiseen. Tämä asetusta ei saisi rajoittaa direktiivin 2014/41/EU, keskinäisestä oikeusavusta rikosasioissa Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä tehdyn yleissopimuksen eikä neuvoston puitepäättöksen 2002/465/YOS soveltamista.**

- (21 b) Jotta voidaan turvata oikeus puolueettomaan tuomioistuimeen ja puolustautumisoikeudet, epäiltyjen, syytettyjen tai tuomittujen henkilöiden olisi annettava suostumuksensa videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan käyttöön kuulemisissa, jotka koskevat oikeudellisen yhteistyön menettelyitä rikosoikeudellisissa asioissa. Jos epäiltyä, syytettyä tai tuomittua henkilöä pyydetään ilmaisemaan suostumuksensa videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan käyttöön, tätä asetusta olisi sovellettava ottaen huomioon direktiivissä 2013/48/EU²¹ säädetty oikeus käyttää avustajaa. Toimivaltainen viranomainen saisi poiketa epäillyn, syytetyn tai tuomitun henkilön suostumusta koskevasta vaatimuksesta ainoastaan poikkeuksellisissa olosuhteissa tapauksissa, jotka on asianmukaisesti perusteltu tässä asetuksessa täsmennetyillä pakottavilla syillä.
- (21 c) Jos epäiltyjen, syytettyjen tai tuomittujen henkilöiden oikeuksia loukataan videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla toteutetun kuulemisen yhteydessä, tehokkaiden oikeussuojakeinojen saatavuus olisi taattava Euroopan unionin perusoikeuskirjan²² 47 artiklan mukaisesti. Tehokkaiden oikeussuojakeinojen saatavuus olisi taattava myös muille kuin epäillyille, syytetyille tai tuomituille henkilöille, joita asia koskee, kun heitä kuullaan videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2018/1805 tarkoitetuissa menettelyissä.

²¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/48/EU, annettu 22 päivänä lokakuuta 2013, oikeudesta käyttää avustajaa rikosoikeudellisissa menettelyissä ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevista menettelyistä sekä oikeudesta saada tieto vapaudenmenetyksestä ilmoitetuksi kolmannelle osapuolelle ja pitää vapaudenmenetyksen aikana yhteyttä kolmansiin henkilöihin ja konsuliviranomaisiin (EUVL L 294, 6.11.2013, s. 1–12).

²² Euroopan unionin perusoikeuskirja (EUVL C 326, 26.10.2012, s. 391–407).

(22) [...]

(23) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 910/2014²³ vahvistetaan unionin yhteinen sääntelykehys, jonka nojalla tunnustetaan sähköisen tunnistamisen menetelmät ja sähköiset luottamuspalvelut (sähköiset allekirjoitukset, sähköiset leimat, aikaleimat, sähköiset jakelupalvelut ja verkkosivustojen todentaminen), joilla tunnustetaan yli rajojen olevan sama oikeudellinen asema kuin niiden fyysisillä vastineilla. Näin ollen tässä asetuksessa olisi sovellettava eIDAS-luottamuspalveluja digitaalista viestintää varten.

(23 a) Jos tämän asetuksen mukaisesti osana sähköistä viestintää toimitetussa asiakirjassa on oltava leima tai allekirjoitus, toimivaltaisten viranomaisten olisi käytettävä asetuksessa (EU) N:o 910/2014 määriteltyä hyväksyttyä sähköistä leimaa tai allekirjoitusta ja luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden olisi käytettävä hyväksyttyä sähköistä allekirjoitusta tai sähköistä tunnistamista. Tämä asetus ei kuitenkaan saisi vaikuttaa muodollisiin vaatimuksiin, joita sovelletaan asiakirjoihin, jotka on laadittu pyynnön tueksi ja jotka voivat olla digitaalisessa muodossa olevia alkuperäiskappaleita tai oikeaksi todistettuja jäljennöksiä. Se ei myöskään saisi vaikuttaa asiakirjojen muuntamista koskevaan kansalliseen lainsäädäntöön.

(24) Jotta voitaisiin helpottaa maksujen maksamista tapauksissa, joilla on rajatylittäviä vaikutuksia ja jotka kuuluvat siviili- ja kauppaoikeudellisia asioita koskevien unionin säädösten soveltamisalaan, maksut olisi voitava maksaa sähköisesti maksutavoilla, jotka ovat laajasti käytettävissä kaikkialla unionissa ja joita ovat esimerkiksi luottokortit, pankkikortit, verkkolompakot ja tilisiirrot, verkkoympäristössä [...] ja eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen välityksellä.

²³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73–114).

- (25) Jotta voidaan varmistaa kaikkien tämän asetuksen tavoitteiden saavuttaminen ja sovittaa siviili-, kauppaa- ja rikosoikeudellisia asioita koskevat unionin nykyiset säädökset yhteen tämän asetuksen kanssa, on muutettava seuraavia säädöksiä: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 1896/2006²⁴, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 861/2007²⁵, **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 606/2013²⁶**, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 655/2014²⁷, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2015/848 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2018/1805²⁸. Näiden muutosten tarkoituksena on varmistaa, että viestintä tapahtuu tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen ja periaatteiden mukaisesti. Muutoksista siviili-, kauppaa- ja rikosoikeudellisia asioita koskeviin direktiiveihin ja puitepäätöksiin säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä .../... [muutosdirektiivi]²⁹.

²⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 1896/2006, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, eurooppalaisen maksamismääräysmenettelyn käyttöönotosta (EUVL L 399, 30.12.2006, s. 1).

²⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 861/2007, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007, eurooppalaisesta vähäisiin vaatimuksiin sovellettavasta menettelystä (EUVL L 199, 31.7.2007, s. 1).

²⁶ **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 606/2013, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2013, yksityisoikeuden alalla määrättyjen suojelutoimenpiteiden vastavuoroisesta tunnustamisesta (EUVL L 181, 29.6.2013, s. 4).**

²⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 655/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, eurooppalaisen tilivarojen turvaamismääräysmenettelyn käyttöön ottamisesta rajat ylittävää velkojen perintää varten siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa (EUVL L 189, 27.6.2014, s. 59).

²⁸ [...]

²⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi neuvoston direktiivin 2003/8/EY, neuvoston puitepäätösten 2002/584/YOS, 2003/577/YOS, 2005/214/YOS, 2006/783/YOS, 2008/909/YOS, 2008/947/YOS, 2009/829/YOS ja 2009/948/YOS sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston **direktiivien 2011/99/EU** ja 2014/41/EU muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnin osalta.

- (26) Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen³⁰ 22 ja 23 kohdan mukaisesti komission olisi arvioitava tätä asetusta kunkin tämän asetuksen liitteissä I ja II luetellun säädöksen erityisten seurantajärjestelyjen avulla kerättyjen tietojen perusteella, jotta tämän asetuksen todellisia vaikutuksia ja mahdollisten lisätoimenpiteiden tarvetta voitaisiin arvioida.
- (27) Komission taustajärjestelmäksi kehittämällä viitesovelluksella olisi kerättävä ohjelman avulla seurantaa varten tarvittavat tiedot, ja tällaiset tiedot olisi toimitettava komissiolle. Jos jäsenvaltiot päättävät käyttää kansallista tietojärjestelmää komission kehittämän viitesovelluksen sijaan, kyseinen järjestelmä **voitaisiin** varustaa ohjelmalla kyseisten tietojen keräämiseksi, ja tässä tapauksessa kyseiset tiedot olisi toimitettava komissiolle. **e-CODEX-järjestelmän liitin voitaisiin myös varustaa ominaisuudella, jonka avulla voidaan hakea asiaankuuluvia tilastotietoja.**

³⁰ Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä (EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1–14).

- (28) [...] Tapauksissa, joissa **videoneuvottelun avulla toteutettujen kuulemisten lukumäärästä ei voida kerätä tietoja** automaattisesti, ja **tietojenkeruuseen** liittyvän hallinnollisen **lisärasituksen rajoittamiseksi** kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä vähintään yksi tuomioistuin tai toimivaltainen viranomainen seurantanäytteen keräämistä varten. Tällä tavoin **nimetylle tuomioistuimelle tai toimivaltaiselle viranomaiselle** olisi annettava **tehtäväksi kerätä ja toimittaa komissiolle tällaisia tietoja sen omista kuulemisista. Näitä tietoja olisi käytettävä sen kartoittamiseen, mitä tietoja tietyn jäsenvaltion tasolla tarvitaan** tämän asetuksen arvioimista varten. Nimetyn tuomioistuimen tai [...] viranomaisen olisi **oltava toimivaltainen järjestämään kuulemisia videoneuvottelun avulla** tämän asetuksen **mukaisesti**. Aloilla, joilla muut viranomaiset kuin tuomioistuimet tai syyttäjät, kuten notaarit, katsotaan tässä asetuksessa tarkoitetuiksi toimivaltaisiksi viranomaisiksi, nimeämiseen liittyvän seurantanäytteen olisi kuvastettava myös näiden viranomaisten toteuttamaa tämän asetuksen täytäntöönpanoa.

- (29) Tämän asetuksen soveltaminen ei saisi vaikuttaa Euroopan unionin perusoikeuskirjassa³¹ ja unionin lainsäädännössä, kuten menettelyllisiä oikeuksia koskevissa direktiiveissä³², säädettyihin menettelyllisiin oikeuksiin eikä varsinkaan oikeuteen käyttää tulkkia, oikeuteen käyttää asianajajaa, oikeuteen tutustua asiakirja-aineistoon, oikeuteen saada oikeusapua tai oikeuteen olla läsnä oikeudenkäynnissä.

³¹ [...]

³² Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/64/EU, annettu 20 päivänä lokakuuta 2010, oikeudesta tulkkaukseen ja käännöksiin rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 280, 26.10.2010, s. 1–7), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/13/EU, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, tiedonsaantioikeudesta rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 142, 1.6.2012, s. 1–10), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/48/EU, annettu 22 päivänä lokakuuta 2013, oikeudesta käyttää avustajaa rikosoikeudellisissa menettelyissä ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä sekä oikeudesta saada tieto vapaudenmenetyksestä ilmoitetuksi kolmannelle osapuolelle ja pitää vapaudenmenetyksen aikana yhteyttä kolmansiin henkilöihin ja konsuliviranomaisiin (EUVL L 294, 6.11.2013, s. 1–12), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/343, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, eräiden syyttömyysolettamaan liittyvien näkökohtien ja läsnäoloa oikeudenkäynnissä koskevan oikeuden lujittamisesta rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 65, 11.3.2016, s. 1–11), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/800, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rikoksesta epäiltyjä tai syytettyjä lapsia koskevista menettelytakeista rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 132, 21.5.2016, s. 1–20), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1919, annettu 26 päivänä lokakuuta 2016, oikeusavusta rikosoikeudellisissa menettelyissä epäillyille ja syytetyille henkilöille ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä etsityille henkilöille (EUVL L 297, 4.11.2016, s. 1–8).

- (30) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679[...], Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä (EU) 2016/680³³ ja **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725³⁴** sovelletaan hajautetun tietojärjestelmän puitteissa tapahtuvaan henkilötietojen käsittelyyn. Jotta voitaisiin selkiyttää vastuuta hajautetun tietojärjestelmän välityksellä lähetettyjen tai vastaanotettujen henkilötietojen käsittelystä, tässä asetuksessa olisi ilmoitettava henkilötietojen rekisterinpitäjä. Tätä varten kunkin lähettävän tai vastaanottavan toimijan olisi katsottava määritelleen erikseen henkilötietojen käsittelyä koskevan tarkoituksen ja välineet.
- (31) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen täytäntöönpanon yhdenmukaiset edellytykset hajautetun tietojärjestelmän perustamisen osalta, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Kyseistä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011³⁵ mukaisesti. **Täytäntöönpanosäädöksillä olisi mahdollistettava se, että jäsenvaltiot voivat mukauttaa asiaankuuluvat kansalliset tietojärjestelmänsä niin, että niistä voidaan muodostaa yhteys hajautettuun tietojärjestelmään.**

³³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

³⁴ **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39–98).**

³⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (32) Rajatylittävän oikeudellisen yhteistyön digitalisointia ei voida riittävällä tavalla saavuttaa, jos jäsenvaltiot toimivat yksin. Tämä johtuu muun muassa siitä, ettei jäsenvaltioiden sekä unionin virastojen ja elinten tietojärjestelmien yhteentoimivuudesta ole takeita. Sen sijaan digitalisointi voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla unionin koordinoitun toiminnan ansiosta. Näin ollen unioni **voisi** ryhtyä toimiin Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa säädetyn toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (33) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (34) [...]Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevan 1 ja 2 artiklan sekä 4 a artiklan 1 kohdan mukaisesti Irlanti ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainitussa pöytäkirjassa olevan 4 artiklan soveltamista.[...]

[...]

[...]

- (35) Euroopan tietosuojavaltautettua kuultiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2018/1725 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti. **Euroopan tietosuojavaltautettu antoi lausunnon 25 päivänä tammikuuta 2022,**

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. **Tässä asetuksessa** vahvistetaan oikeudellinen kehys toimivaltaisten viranomaisten väliselle sähköiselle viestinnälle oikeudellisen yhteistyön menettelyissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa sekä luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden ja toimivaltaisten viranomaisten väliselle sähköiselle viestinnälle **oikeudellisissa menettelyissä siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa.**

Lisäksi tällä asetuksella vahvistetaan säännöt, jotka koskevat

- a) videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan käyttöä muissa tarkoituksissa kuin asetuksen (EU) 2020/1783 mukaisessa todisteiden vastaanottamisessa;
 - b) sähköisten luottamuspalvelujen käyttöä;
 - c) sähköisten asiakirjojen oikeusvaikutuksia;
 - d) maksujen sähköistä maksamista.
2. Tätä asetusta sovelletaan **3 ja 4 artiklassa täsmennettyyn sähköiseen viestintään oikeudellisen yhteistyön menettelyissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa sekä 7 ja 8 artiklassa täsmennettyyn kuulemiseen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa.**

[...]

[...]

2 artikla
Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'toimivaltaisilla viranomaisilla' tuomioistuimia, **syyttäjälaitoksia, keskusviranomaisia ja muita toimivaltaisia viranomaisia, sellaisina kuin ne ovat määriteltynä liitteissä I ja II luetelluissa säädöksissä ja nimettyinä tai ilmoitettuina kyseisten säädösten mukaisesti, sekä unionin virastoja ja elimiä, jotka osallistuvat oikeudellisen yhteistyön menettelyihin liitteessä II lueteltujen säädösten säännösten mukaisesti. Tämän asetuksen 7 ja 8 artiklan soveltamiseksi toimivaltaisella viranomaisella tarkoitetaan myös mitä tahansa tuomioistuinta tai muuta viranomaista, joka kansallisen tai unionin oikeuden nojalla on toimivaltainen järjestämään kuulemisia videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa;**
- 2) 'sähköisellä viestinnällä' digitaalista tiedonvaihtoa, joka tapahtuu internetin tai jonkin muun sähköisen viestintäverkon välityksellä;

[...]

- [...] 3) 'hajautetulla tietojärjestelmällä' turvallisen ja luotettavan rajatylittävän tietojenvaihdon mahdollistavaa sellaisten kansallisten tietojärjestelmien ja yhteentoimivien yhteyspisteiden verkostoa, joista kukin jäsenvaltio tai unionin virasto tai elin vastaa ja joita ne hallinnoivat erikseen;
- [...] 4) 'eurooppalaisella sähköisellä yhteyspisteellä' **portaalia, joka on luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden tai tällaisten henkilöiden edustajien käytettävissä kaikkialla unionissa ja yhdistetty yhteentoimivaan yhteyspisteeseen hajautetun tietojärjestelmän yhteydessä;**
- [...] 5) 'maksuilla' toimivaltaisten viranomaisten liitteessä I lueteltujen säädösten mukaisissa menettelyissä perimiä maksuja.

II LUKU

VIESTINTÄ TOIMIVALTAISTEN VIRANOMAISTEN VÄLILLÄ

3 artikla

Toimivaltaisten viranomaisten välillä käytettävät viestintävälineet

1. **Liitteissä I ja II lueteltuihin säädöksiin perustuva eri jäsenvaltioiden viranomaisten välinen viestintä tai liitteessä II lueteltuihin säädöksiin perustuva kansallisen toimivaltaisen viranomaisen ja unionin viraston tai elimen välinen viestintä, mukaan lukien näillä säädöksillä vahvistettujen lomakkeiden vaihto, on toteutettava turvallisen ja luotettavan hajautetun tietojärjestelmän välityksellä.**

2. Jos sähköinen viestintä 1 kohdan mukaisesti ei ole mahdollista hajautetun tietojärjestelmän häiriön, toimitetun aineiston luonteen tai poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, toimittaminen on tehtävä nopeimmalla ja tarkoituksenmukaisimmalla vaihtoehtoisella tavalla ottaen huomioon tarve varmistaa luotettava ja turvallinen tiedonvaihto.
3. Jos hajautettu tietojärjestelmä ei sovellu käytettäväksi kyseessä olevaan viestintään liittyvien erityisolosuhteiden vuoksi, voidaan käyttää mitä tahansa muuta viestintävälinettä.
4. Tämän artiklan 3 kohtaa ei sovelleta liitteissä I ja II luetelluissa **välineissä** säädettyyn lomakkeiden vaihtoon. **Jos eri jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat läsnä samassa paikassa tietyssä jäsenvaltiossa tarkoituksena avustaa liitteessä II lueteltuihin säädöksiin perustuvien oikeudellisen yhteistyön menettelyiden toteuttamisessa, viranomaiset voivat vaihtaa lomakkeita muilla asianmukaisilla tavoilla.**
5. **Kukin jäsenvaltio voi päättää käyttää hajautettua tietojärjestelmää kansallisten viranomaistensa väliseen viestintään tapauksissa, jotka kuuluvat liitteessä I tai II lueteltujen säädösten soveltamisalaan.**
6. **Unionin virastot tai elimet voivat päättää käyttää hajautettua tietojärjestelmää viraston tai elimen sisäiseen viestintään tapauksissa, jota kuuluvat liitteessä II lueteltujen säädösten soveltamisalaan.**

III LUKU
VIESTINTÄ LUONNOLLISTEN HENKILÖIDEN TAI
OIKEUSHENKILÖIDEN JA TOIMIVALTAISTEN VIRANOMAISTEN
VÄLILLÄ SIVIILI- JA KAUPPAOIKEUDELLISISSA ASIOISSA

4 artikla

Eurooppalainen sähköinen yhteyspiste

1. Euroopan oikeusportaaliin luodaan eurooppalainen sähköinen yhteyspiste.
2. Eurooppalaista sähköistä yhteyspistettä voidaan käyttää sähköisessä viestinnässä luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden taikka tällaisten henkilöiden edustajien sekä toimivaltaisten viranomaisten välillä seuraavissa tapauksissa:
 - a) menettelyt, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 1896/2006, asetuksessa (EY) N:o 861/2007 ja asetuksessa (EU) N:o 655/2014;
 - b) menettelyt, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 805/2004;
 - c) tunnustamista, täytäntöönpanokelpoiseksi julistamista tai tunnustamisesta kieltäytymistä koskevat menettelyt, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 4/2009, asetuksessa (EU) N:o 650/2012, asetuksessa (EU) N:o 1215/2012, asetuksessa (EU) N:o 606/2013, asetuksessa (EU) 2016/1103, asetuksessa (EU) 2016/1104 ja asetuksessa (EU) 2019/1111;
 - d) menettelyt, joilla myönnetään, oikaistaan ja peruutetaan
 - otteita, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 4/2009,
 - eurooppalainen perintötodistus ja muita todistuksia, joista säädetään asetuksessa (EU) N:o 650/2012,
 - todistuksia, joista säädetään asetuksessa (EU) N:o 1215/2012,

- todistus, josta säädetään asetuksessa (EU) N:o 606/2013,
 - todistuksia, joista säädetään asetuksessa (EU) 2016/1103,
 - todistuksia, joista säädetään asetuksessa (EU) 2016/1104,
 - todistuksia, joista säädetään asetuksessa (EU) 2019/1111;
- e) asetuksen (EU) 2015/848 53 artiklaan perustuva ulkomaisen velkojan ilmoitus saatavista maksukyvyttömyysmenettelyissä;
- f) viestintä luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden taikka tällaisten henkilöiden edustajien sekä asetuksessa (EY) N:o 4/2009 ja asetuksessa (EU) 2019/1111 tarkoitettujen keskusviranomaisten tai direktiivin 2003/8/EY IV luvussa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten välillä.

2. [...]

3. Eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen ansiosta luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt tai tällaisten henkilöiden edustajat voivat 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa käynnistää menettelyjä ja osallistua niihin, lähettää, vastaanottaa ja tallentaa menettelyjen kannalta merkityksellisiä tietoja ja asiakirjoja sekä viestiä toimivaltaisten viranomaisten kanssa taikka saada tiedoksi oikeudenkäyntiasiakirjoja tai muita kuin oikeudenkäyntiin liittyviä asiakirjoja.

Rajoittamatta tämän asetuksen 9 artiklan soveltamista eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen välityksellä tapahtuvassa viestinnässä on noudatettava unionin ja kansallisen oikeuden sovellettavia menettelysäännöksiä.

4. Toimivaltaisten viranomaisten on hyväksyttävä sähköinen viestintä, joka toimitetaan käyttämällä eurooppalaista sähköistä yhteyspistettä, 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa.

5. Toimivaltaisten viranomaisten on viestittävä luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden tai tällaisten henkilöiden edustajien kanssa 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa, tai ne voivat antaa näille asiakirjoja tiedoksi eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen välityksellä, jos kyseinen luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö tai tällaisen henkilön edustaja on antanut etukäteen nimenomaisen suostumuksensa kyseisen viestintätavan tai tiedoksiantomenetelmän käytölle. Kukin suostumus koskee vain sitä menettelyä, johon se on annettu, ja annetaan erikseen viestinnän ja asiakirjojen tiedoksiannon tarkoituksissa.
6. Komissio on vastuussa eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen teknisestä hallinnoinnista, kehittämisestä, ylläpidosta, turvallisuudesta, käytettävyydestä ja tuesta.

5 artikla

[...]

[...]

[...]

6 artikla

[...]

[...]

IV LUKU

KUULEMINEN VIDEONEUVOTTELUN TAI MUUN ETÄVIESTINTÄTEKNIIKAN AVULLA

7 artikla

Osallistuminen kuulemiseen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniiikan avulla siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa

1. **Kun on kyse siviili- ja kauppaoikeudellisia asioita koskevista menettelyistä, joissa yksi asianosaisista on läsnä toisessa jäsenvaltiossa, toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia, että asianosaiset ja asianosaisten lailliset edustajat osallistuvat videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniiikan avulla toteutettavaan kuulemiseen, sanotun kuitenkin rajoittamatta** sellaisten erityisten säännösten soveltamista, joilla säännellään videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniiikan käyttöä **asetuksen (EU) 2020/1783, asetuksen (EY) N:o 861/2007 ja asetuksen (EU) N:o 655/2014 mukaisissa menettelyissä.**

[...]

[...]

2. **Menettelyä, joka koskee videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla toteutettavan kuulemisen järjestämistä, on säänneltävä kuulemisen suorittavan jäsenvaltion kansallisella lainsäädännöllä.**

[...]

8 artikla

*Kuuleminen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla rikosoikeudellisissa **asioissa***

1. Jos jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen pyytää kuulla epäiltyä, syytettyä tai tuomittua henkilöä, **joka on läsnä toisessa jäsenvaltiossa, menettelyssä, joka perustuu**
 - **neuvoston puitepäätökseen 2002/584/YOS ja erityisesti sen 18 artiklan 1 kohdan a alakohtaan,**

- neuvoston puitepäätökseen 2008/909/YOS ja erityisesti sen 6 artiklan 3 kohtaan,
- neuvoston puitepäätökseen 2008/947/YOS ja erityisesti sen 17 artiklan 4 kohtaan,
- neuvoston puitepäätökseen 2009/829/YOS ja erityisesti sen 19 artiklan 4 kohtaan,
- direktiiviin 2011/99/EU ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohtaan,
- asetukseen (EU) 2018/1805 ja erityisesti sen 33 artiklan 1 kohtaan,

toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on sallittava tällaisten henkilöiden osallistuminen kuulemiseen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla edellyttäen, että

- a) tällainen tekniikka on saatavilla;
- b) tällaisen tekniikan käyttö on perusteltua asiaan liittyvien erityisolosuhteiden kannalta; sekä
- c) epäillyt, syytetyt tai tuomitut henkilöt ovat ilmaisseet suostumuksensa videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan käyttöön. **Näiden henkilöiden suostumusta ei tarvitse edellyttää, jos henkilökohtainen osallistuminen kuulemiseen saattaa aiheuttaa uhan yleiselle turvallisuudelle tai kansanterveydelle, sanotun kuitenkin rajoittamatta tuomioistuimen puolueettomuuden periaatteen soveltamista.**

- 1 a. Jos jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen pyytää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2018/1805 perustuvissa menettelyissä kuulla kyseisen asetuksen 2 artiklan 10 kohdassa määriteltyä henkilöä, jota asia koskee ja joka ei ole epäilty, syytetty tai tuomittu henkilö, tällainen kuuleminen voidaan toteuttaa videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla edellyttäen, että tämän artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan edellytykset täyttyvät.
2. Tämä artikla ei vaikuta sellaisten muiden unionin säädösten soveltamiseen, jotka mahdollistavat videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan käytön rikosasioissa.
3. Jollei tästä asetuksesta muuta johdu, menettelyä, joka koskee kuulemisen järjestämistä videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla, on säänneltävä pyynnön esittäneen jäsenvaltion kansallisella lainsäädännöllä. Pynnön esittäneiden ja vastaanottavien toimivaltaisten viranomaisten on sovittava käytännön järjestelyistä.
4. Epäiltyjen, syytettyjen tai tuomittujen henkilöiden ja heidän asianajajansa välisen viestinnän luottamuksellisuus on varmistettava ennen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla järjestettävää kuulemistä ja sen aikana.
5. Ennen lapsen kuulemistä videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla asiasta on ilmoitettava viipymättä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/800³⁶ 3 artiklan 2 kohdassa määritellyille vanhempainvastuunkantajille tai kyseisen direktiivin 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle muulle sopivalle aikuiselle. Toimivaltaisen viranomaisen on otettava huomioon lapsen etu, kun se päättää, järjestetäänkö lapsen kuuleminen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla.

³⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/800, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rikoksesta epäiltyjä tai syytettyjä lapsia koskevista menettelytakeista rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 132, 21.5.2016, s. 1–20).

6. Jos jäsenvaltion kansallisessa lainsäädännössä säädetään jäsenvaltion sisäisiin asioihin liittyvien kuulemisten nauhoittamisesta, samoja sääntöjä sovelletaan myös rajatylittäviä asioita koskeviin kuulemisiin, jotka järjestetään videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla. Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin **kansallisen oikeuden mukaisesti** sen varmistamiseksi, että tällaiset nauhoitukset säilytetään turvallisesti ja että niitä ei levitetä julkisesti.
7. [...]

V LUKU

LUOTTAMUSPALVELUT, SÄHKÖISTEN ASIAKIRJOJEN OIKEUSVAIKUTUKSET JA MAKSUJEN SÄHKÖINEN MAKSAMINEN

9 artikla

Sähköiset allekirjoitukset ja leimat

1. Tämän asetuksen mukaiseen sähköiseen viestintään sovelletaan asetuksessa (EU) N:o 910/2014 vahvistettuja yleisiä oikeudellisia puitteita luottamuspalvelujen käytölle.
2. Jos asiakirja, joka on toimitettu sähköisen viestinnän osana tämän asetuksen 3 artiklan nojalla, edellyttää liitteissä I ja II lueteltujen säädösten mukaista leimaa tai allekirjoitusta, asiakirjassa on oltava asetuksessa (EU) N:o 910/2014 määritelty hyväksytty sähköinen leima tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus.

3. Jos asiakirja, joka on toimitettu sähköisen viestinnän osana tämän asetuksen 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa, edellyttää asiakirjan toimittavan henkilön allekirjoitusta, kyseisen henkilön on täytettävä tämä vaatimus
- a) sähköisellä tunnistamisella, jonka varmuustaso määritellään asetuksen (EU) 910/2014 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa; tai
 - b) hyväksytyllä sähköisellä allekirjoituksella, joka määritellään asetuksen (EU) 910/2014 3 artiklan 12 kohdassa.

10 artikla

Sähköisten asiakirjojen oikeusvaikutukset

Osana sähköistä viestintää toimitettavien asiakirjojen oikeusvaikutuksia tai hyväksyttävyyttä liitteissä I ja II lueteltujen säädösten mukaisissa rajatylittävissä oikeudellisissa menettelyissä ei saa kieltää pelkästään sen vuoksi, että asiakirjat ovat sähköisessä muodossa.

11 artikla

Maksujen sähköinen maksaminen

1. Jäsenvaltioiden on tarjottava mahdollisuus maksujen sähköiseen maksamiseen, jonka on oltava mahdollista myös muista jäsenvaltioista kuin siitä, jossa toimivaltainen viranomainen sijaitsee.
2. Jos saatavilla ovat maksujen sähköisen maksamisen välineet sen sallivat, niiden on oltava käytettävissä eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen kautta.

VI LUKU

MENETTELYSÄÄNNÖKSET JA ARVIOINTI

12 artikla

Komission hyväksymät täytäntöönpanosäädökset

1. Komissio hyväksyy hajautetun tietojärjestelmän perustamisesta täytäntöönpanosäädöksiä, joissa se vahvistaa
 - a) tekniset eritelmät, joissa määritellään sähköiset viestintämenetelmät hajautettua tietojärjestelmää varten;
 - b) tekniset eritelmät viestintäprotokollia varten;
 - c) tietoturvatavoitteet ja asiaankuuluvat tekniset toimenpiteet, joilla varmistetaan hajautetussa tietojärjestelmässä toteutettavan tietojen käsittelyn ja välittämisen tietoturvaa koskevat vähimmäisstandardit ja korkea kyberturvallisuuden taso;
 - d) saatavuutta koskevat vähimmäistavoitteet ja mahdolliset siihen liittyvät tekniset vaatimukset hajautetun tietojärjestelmän tarjoamien palvelujen osalta;
 - e) **asetuksen (EU) 2022/850 3 artiklan 9 kohdassa määritellyt digitaaliset prosessistandardit;**
 - f) **toteutusaikataulun päivämäärineen, jotka koskevat muun muassa 13 artiklassa tarkoitetun viitesovelluksen saatavuutta, viitesovelluksen asentamista toimivaltaisten viranomaisten toimesta ja tapauksen mukaan sellaisten mukautusten loppuun saattamista, joita kansallisiin tietojärjestelmiin on tehtävä a–e alakohdassa tarkoitettujen vaatimusten noudattamisen varmistamiseksi; sekä**

g) eurooppalaista sähköistä yhteyspistettä koskevat tekniset eritelvät, mukaan lukien menetelmät, joita käytetään käyttäjän sähköiseen tunnistamiseen varmuustasolla, joka määritellään asetuksen (EU) N:o 910/2014 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa, sekä tietojen ja asiakirjojen säilytysaika.

2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetut täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 16 artiklassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
3. Täytäntöönpanosäädökset, joilla perustetaan hajautettu tietojärjestelmä liitteessä I olevassa 3 ja 4 kohdassa lueteltuja säädöksiä varten ja liitteessä II olevassa 2, 10 ja 11 kohdassa lueteltuja säädöksiä varten, on hyväksyttävä [kahden vuoden kuluessa voimaantulosta].
4. Täytäntöönpanosäädökset, joilla perustetaan hajautettu tietojärjestelmä liitteessä I olevassa 1, **7 a**, **8** ja 9 kohdassa lueteltuja säädöksiä varten ja liitteessä II olevassa **6 ja 9 a** kohdassa tarkoitettua säädöstä varten, on hyväksyttävä [kolmen vuoden kuluessa voimaantulosta].
5. Täytäntöönpanosäädökset, joilla perustetaan hajautettu tietojärjestelmä liitteessä I olevassa 6, 10 ja 11 kohdassa lueteltuja säädöksiä varten ja liitteessä II olevassa 3, 4, 5 ja 9 kohdassa lueteltuja säädöksiä varten, on hyväksyttävä [viiden vuoden kuluessa voimaantulosta].
6. Täytäntöönpanosäädökset, joilla perustetaan hajautettu tietojärjestelmä liitteessä I olevassa 2, 5, 7 ja 12 kohdassa lueteltuja säädöksiä varten ja liitteessä II olevassa 7 ja 8 kohdassa lueteltuja säädöksiä varten, on hyväksyttävä [kuuden vuoden kuluessa voimaantulosta].
7. **Tämän artiklan mukaisten täytäntöönpanosäädösten hyväksymisen aikataulu ja 24 artiklan mukainen siirtymäkausi vahvistetaan liitteessä III.**

13 artikla
Viitesovellus

1. Komissio vastaa sellaisen viitesovelluksen luomisesta, ylläpidosta ja kehittämisestä, jota jäsenvaltiot voivat päättää käyttää taustajärjestelmänään kansallisen tietojärjestelmän sijaan. Viitesovelluksen luominen, ylläpito ja kehittäminen rahoitetaan unionin yleisestä talousarviosta.
2. Komissio tarjoaa viitesovelluksen sekä sen ylläpidon ja tuen maksutta.
3. **Viitesovellus toimii yhteisenä rajapintana, jonka kautta voidaan viestiä muiden kansallisten tietojärjestelmien kanssa.**

14 artikla
Hajautetun tietojärjestelmän, eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen ja kansallisten tietojärjestelmien kustannukset

1. Kukin jäsenvaltio tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2022/850 **3 artiklan 4 kohdassa määritelty valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitävä yksikkö** vastaa vastuullaan olevien hajautetun tietojärjestelmän yhteyspisteiden **asennus-, käyttö- ja ylläpitokustannuksista.**
2. Kukin jäsenvaltio tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2022/850 **3 artiklan 4 kohdassa määritelty valtuutettua e-CODEX-yhteyspistettä ylläpitävä yksikkö** vastaa kustannuksista, jotka aiheutuvat sen asiaankuuluvien kansallisten tietojärjestelmien perustamisesta ja mukauttamisesta yhteentoimiviksi yhteyspisteiden kanssa, **sekä** kyseisten järjestelmien hallinnointi-, toiminta- ja ylläpitokustannuksista.

3. Jäsenvaltioita ei saa estää hakemasta apurahoja asiaankuuluvista unionin rahoitusohjelmista edellä 1 ja 2 kohdassa mainittujen toimintojen tukemista varten.
4. Unionin virastot ja elimet vastaavat niiden vastuulla olevien hajautetun tietojärjestelmän osien asentamisesta, toiminnasta ja ylläpidosta aiheutuvista kustannuksista.
5. Unionin virastot ja elimet vastaavat niiden asiainhallintajärjestelmien perustamisesta ja mukauttamisesta yhteentoimiviksi yhteyspisteiden kanssa aiheutuvista kustannuksista sekä kyseisten järjestelmien hallinnointi-, toiminta- ja ylläpitokustannuksista.
6. Komissio vastaa kaikista eurooppalaiseen sähköiseen yhteyspisteeseen liittyvistä kustannuksista.

15 artikla

Toimitettujen tietojen suojaaminen

1. Toimivaltainen viranomainen katsotaan asetuksessa (EU) 2016/679, asetuksessa (EU) 2018/1725 tai direktiivissä (EU) 2016/680 tarkoitetuksi rekisterinpitäjäksi hajautetun tietojärjestelmän välityksellä lähetettyjen tai vastaanotettujen tietojen käsittelyn osalta.
2. Komissio katsotaan asetuksessa (EU) 2018/1725 tarkoitetuksi rekisterinpitäjäksi eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen välityksellä tapahtuvan henkilötietojen käsittelyn osalta.
3. Toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että **tietoihin, jotka toimitetaan** rajatylittävissä oikeudellisissa menettelyissä toiselle toimivaltaiselle viranomaiselle **ja joiden katsotaan olevan luottamuksellisia sen jäsenvaltion oikeuden nojalla**, josta tiedot lähetetään, **sovelletaan luottamuksellisuutta koskevia sääntöjä, jotka vahvistetaan unionin ja sen jäsenvaltion kansallisessa oikeudessa**, johon tiedot lähetetään.

16 artikla
Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011³⁷ tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

17 artikla
Seuranta ja arviointi

1. **Kuuden vuoden kuluttua 12 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta ja sen jälkeen joka viides vuosi** komissio laatii arvioinnin tästä asetuksesta [...] ja esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen, jota tukevat jäsenvaltioiden toimittamat ja komission keräämät tiedot.
2. Jollei unionin muiden säädösten nojalla sovelleta vastaavaa ilmoitusmenettelyä, jäsenvaltioiden on toimitettava [...]komissiolle vuosittain **seuraavat** tämän asetuksen toiminnan ja soveltamisen arvioinnin kannalta **merkitykselliset** tiedot:

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13–18).

- a) **kustannukset, jotka aiheutuvat niiden asiaankuuluvien kansallisten tietojärjestelmien perustamisesta ja mukauttamisesta yhteentoimiviksi yhteyspisteiden kanssa, neljän vuoden kuluttua kunkin 12 artiklan 3–6 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä;**
- b) **ensimmäisen oikeusasteen menettelyjen kesto alkaen päivästä, jona toimivaltainen viranomainen on vastaanottanut hakemuksen, ja päättyen päivään, jona päätös on tehty, liitteessä I olevassa 3, 4 ja 8 kohdassa lueteltujen säädösten mukaisesti, viiden vuoden kuluttua 12 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, jos tiedot ovat saatavilla;**
- c) **aika, joka kuluu tietojen toimittamiseen tuomion tai oikeudellisen päätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevasta päätöksestä tai tapauksen mukaan tulosten toimittamiseen tällaisen tuomion tai oikeudellisen päätöksen täytäntöönpanosta, liitteessä II olevassa 2–8 ja 9 a–11 kohdassa lueteltujen säädösten mukaisesti, ryhmiteltyinä vastaavan säädöksen mukaan, viiden vuoden kuluttua kunkin 12 artiklan 3–6 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, jos tiedot ovat saatavilla;**

[...]

- [...] d) **niiden pyyntöjen lukumäärä, jotka on toimitettu hajautetun tietojärjestelmän kautta 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti, viiden vuoden kuluttua kunkin 12 artiklan 3–6 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, jos tiedot ovat saatavilla;**

[...]

3. Näytteen keräämistä varten kunkin jäsenvaltion on nimettävä yksi tai useampi toimivaltainen viranomainen, jonka tehtävänä on kerätä tietoja sellaisten kuulemisten määrästä, joita kyseiset viranomaiset ovat toteuttaneet ja joissa on käytetty videoneuvottelua tai muuta etäviestintätekniikkaa 7 ja 8 artiklan mukaisesti; tiedot on toimitettava komissiolle vuoden kuluttua tämän asetuksen soveltamispäivästä.
4. Viitesovelluksella ja kansallisella taustajärjestelmällä, jos se on tällaisella järjestelmällä varustettu, on kerättävä ohjelman avulla 2 kohdan **b, c ja d** alakohdassa tarkoitetut tiedot ja toimitettava ne komissiolle vuosittain.

18 artikla

Komissiolle toimitettavat tiedot

- [...] 1. Jäsenvaltioiden on toimitettava *[kuuden kuukauden kuluttua voimaantulosta]* komissiolle seuraavat tiedot, jotta ne voidaan asettaa saataville Euroopan oikeusportaalissa:

[...]

- [...] a) kuvaus videoneuvotteluihin sovellettavista kansallisista säädöksistä ja menettelyistä **7 ja 8 artiklan mukaisesti**;

- [...] b) **tiedot liitteessä I lueteltujen säädösten mukaisissa menettelyissä perittävistä maksuista**;

- [...] c) tiedot maksujen maksamiseen rajatylittävissä asioissa käytettävissä olevista sähköisistä maksutavoista.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viipymättä näitä tietoja koskevista muutoksista.

[...] 2. Jäsenvaltiot voivat ilmoittaa komissiolle, jos ne voivat soveltaa 7 tai 8 artiklaa taikka ottaa hajautetun tietojärjestelmän käyttöön aiemmin kuin tässä asetuksessa edellytetään. Komissio asettaa tällaiset tiedot saataville sähköisesti erityisesti Euroopan oikeusportaalin välityksellä.

VII LUKU

MUUTOKSET YHTEISTYÖTÄ SIVIILI- JA KAUPPAOIKEUDELLISISSA ASIOISSA KOSKEVIIN SÄÄDÖKSIIN

19 artikla

Muutokset asetukseen (EY) N:o 1896/2006³⁸

Muutetaan asetus (EY) N:o 1896/2006 seuraavasti:

1) Korvataan 7 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Hakemus on tehtävä [...] käyttäen asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{39*} 4 artiklassa säädettyjä sähköisiä viestintävälineitä, **paperimuodossa tai käyttäen** muita määräyksen antavan jäsenvaltion hyväksymiä ja määräyksen antavan tuomioistuimen **saatavilla** olevia viestintävälineitä, myös sähköisiä.”

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1896/2006, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, eurooppalaisen maksamismääräysmenettelyn käyttöönotosta (EUVL L 399, 30.12.2006, s. 1).

³⁹ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

2) Korvataan 7 artiklan 6 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”6. Kantajan tai tarvittaessa hänen edustajansa on allekirjoitettava hakemus. Jos hakemus toimitetaan **sähköisessä muodossa** [...] 5 kohdan mukaisesti, **hakemuksen allekirjoittamista koskeva vaatimus on täytettävä** asetuksen (EU) .../... [*tämä asetus*]^{40*} 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Sähköinen allekirjoitus on tunnustettava määräyksen antavassa jäsenvaltiossa, eikä sille voida asettaa lisäedellytyksiä.”

3) Lisätään 13 artiklaan uusi 2 kohta seuraavasti:

”2. Eurooppalainen maksamismääräys voidaan antaa vastaajalle tiedoksi asetuksen (EU) 2020/1784 19 ja 19 a artiklassa säädetyillä sähköisillä tiedoksiantotavoilla.”

([...]) 4) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:

a) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Vastine on toimitettava [...] käyttäen asetuksen (EU) .../... [*tämä asetus*]^{41*} 4 artiklassa säädettyjä sähköisiä viestintävälineitä, **paperimuodossa** tai **käyttäen** muita määräyksen antavan jäsenvaltion hyväksymiä ja määräyksen **antavan** tuomioistuimen **saatavilla** olevia viestintävälineitä, myös sähköisiä.”

⁴⁰ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁴¹ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

b) korvataan 5 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”5. Vastaajan tai tarvittaessa hänen edustajansa on allekirjoitettava vastine. Jos hakemus toimitetaan **sähköisessä muodossa** tämän artiklan 4 kohdan mukaisesti, **hakemuksen allekirjoittamista koskeva vaatimus on täytettävä** asetuksen (EU).../... [tämä asetus]^{42*} 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Sähköinen allekirjoitus on tunnustettava määräyksen antavassa jäsenvaltiossa, eikä sille voida asettaa lisäedellytyksiä.”

20 artikla

Muutokset asetukseen (EY) N:o 861/2007⁴³

Muutetaan asetus (EY) N:o 861/2007 seuraavasti:

1) Korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kantaja aloittaa eurooppalaisen vähäisiin vaatimuksiin sovellettavan menettelyn täyttämällä tämän asetuksen liitteen I mukaisen vakioimuotoisen vaatimuslomakkeen A ja toimittamalla sen toimivaltaiseen tuomioistuimeen joko suoraan, postitse tai käyttämällä asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{44*} 4 artiklassa säädettyjä sähköisiä viestintävälineitä tai muuta sellaista toimitustapaa, kuten faksia tai sähköpostia, joka hyväksytään siinä jäsenvaltiossa, jossa menettely aloitetaan. Vaatimuslomakkeessa on mainittava vaatimuksen tueksi esitetyt todisteet ja sen mukana on tarvittaessa toimitettava asiaan liittyvät asiakirjatodisteet.”

⁴² * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁴³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 861/2007, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007, eurooppalaisesta vähäisiin vaatimuksiin sovellettavasta menettelystä (EUVL L 199, 31.7.2007, s. 1).

⁴⁴ *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

2) Korvataan 13 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) postitse;”

3) Korvataan 13 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) sähköisillä tiedoksiantotavoilla, joista säädetään asetuksen (EU) 2020/1784 19 ja 19 a artiklassa; tai”.

4) Lisätään 13 artiklan 1 kohtaan uusi c alakohta seuraavasti:

“c) asetuksen (EU).../... [tämä asetus] 4 artiklan 1 kohdan nojalla perustetun eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen kautta edellyttäen, että vastaanottaja on antanut nimenomaisen ennakkosuostumuksen tämän välineen käyttöön asiakirjojen tiedoksiantoa varten asianomaisen oikeudellisen menettelyn aikana.

5) Korvataan 13 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Kaikki muu kuin 1 kohdassa tarkoitettu yhteydenpito tuomioistuimen ja asianosaisten tai muiden oikeudenkäyntiin osallistuvien henkilöiden välillä on toteutettava sähköisillä viestintätavoilla vastaanottotodistusta vastaan, jos siihen on tekniset valmiudet ja tällaiset tavat ovat hyväksyttäviä sen jäsenvaltion menettelysääntöjen mukaisesti, jossa eurooppalainen vähäisiin vaatimuksiin sovellettava menettely toteutetaan, edellyttäen, että asianosainen tai henkilö on hyväksynyt tällaisen toimitustavan tai tällä on lakisääteinen velvollisuus hyväksyä tällainen toimitustapa sen jäsenvaltion menettelysääntöjen mukaisesti, jossa kyseisellä asianosaisella tai henkilöllä on kotipaikka tai vakituinen asuinpaikka, tai sähköisellä viestintätavalla, josta säädetään asetuksen (EU).../... [tämä asetus] 4 artiklassa.”

([...]) 6) Korvataan 15 a artiklan 2 kohta seuraavasti:

- ”2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että asianosaiset voivat maksaa oikeudenkäyntimaksut sähköisesti sellaisten etämaksujärjestelmien avulla, jotka mahdollistavat sen, että asianosaiset voivat maksaa maksut myös muusta kuin siitä jäsenvaltiosta käsin, jossa tuomioistuin sijaitsee, asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{45*} 11 artiklan mukaisesti.”

21 artikla

Muutokset asetukseen (EY) N:o 655/2014⁴⁶

Muutetaan asetus (EU) N:o 655/2014 seuraavasti:

1) Korvataan 8 artiklan 4 kohta seuraavasti:

- ”4. Hakemus ja liiteasiakirjat voidaan toimittaa mitä tahansa sen jäsenvaltion menettelysäännöissä, jossa hakemus tehdään, hyväksyttyä viestintäkeinoa käyttäen, myös sähköisesti, tai käyttäen asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{47*} 4 artiklassa säädettyjä sähköisiä viestintävälineitä.”

⁴⁵ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁴⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 655/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, eurooppalaisen tilivarojen turvaamismääräysmenettelyn käyttöön ottamisesta rajat ylittävää velkojen perintää varten siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa (EUVL L 189, 27.6.2014, s. 59).

⁴⁷ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

2) Korvataan 17 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Hakemusta koskevasta päätöksestä ilmoitetaan velkojalle alkuperäjäsenvaltion lainsäädännössä vastaavia kansallisia määräyksiä varten säädetyn menettelyn mukaisesti tai käyttäen asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{48*} 4 artiklassa säädettyjä sähköisiä viestintävälineitä.”

3) Korvataan 29 artikla seuraavasti:

“Artikla 29

Asiakirjojen toimittaminen

1. Kun tässä asetuksessa säädetään asiakirjojen toimittamisesta tämän artiklan mukaisesti, niiden toimittaminen tapahtuu viranomaisten välisessä viestinnässä asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{49*} mukaisesti tai velkojen suorittamassa viestinnässä millä tahansa sopivalla tavalla edellyttäen, että vastaanotetun asiakirjan sisältö vastaa täysin toimitetun asiakirjan sisältöä ja että kaikki sen sisältämä tieto on helposti luettavissa.”
2. Asiakirjat tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti vastaanottaneen tuomioistuimen tai viranomaisen on asiakirjan vastaanottamispäivää seuraavan työpäivän päättymiseen mennessä lähetettävä vastaanottotodistus
 - a) asiakirjat toimittaneelle viranomaiselle asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{50*} 3 artiklan mukaisesti; tai

⁴⁸ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁴⁹ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁵⁰ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

- b) asiakirjat toimittaneelle velkojalle tai pankille nopeimmalla mahdollisella toimitustavalla.

Asiakirjat tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti vastaanottaneen tuomioistuimen tai viranomaisen on käytettävä vakiolomaketta, joka on vahvistettu 52 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen hyväksytyllä täytäntöönpanosäädöksellä.”

- 4) Muutetaan 36 artikla seuraavasti:

- a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Hakemus, joka koskee 33, 34 tai 35 artiklan mukaista oikeussuojakeinoa, on tehtävä käyttäen oikeussuojakeinolomaketta, joka on vahvistettu 52 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen hyväksytyllä täytäntöönpanosäädöksellä.

Hakemus voidaan tehdä milloin tahansa ja toimittaa

- a) mitä tahansa sen jäsenvaltion menettelysäännöissä, jossa hakemus tehdään, hyväksyttyä viestintäkeinoa käyttäen, myös sähköisesti;
- b) asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]⁵¹ 4 artiklassa säädettyjä sähköisiä viestintävälineitä käyttäen.”

⁵¹ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

b) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Lukuun ottamatta tapauksia, joissa velallinen on toimittanut hakemuksen 34 artiklan 1 kohdan a alakohdan tai 35 artiklan 3 kohdan nojalla, hakemusta koskeva päätös on tehtävä sen jälkeen, kun kummallekin osapuolelle on annettu tilaisuus esittää kantansa, mukaan lukien sellaisin asianmukaisin viestintäteknologian keinoin, jotka ovat käytettävissä ja hyväksytyjä kunkin kyseisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön tai asetuksen (EU) .../... [*tämä asetus*]^{52*} nojalla.”

22 artikla

Muutokset asetukseen (EU) 2015/848⁵³

Muutetaan asetus (EU) 2015/848 seuraavasti:

1) Korvataan 42 artiklan 3 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti: ”Edellä 1 kohdassa tarkoitettu yhteistyö on toteutettava asetuksen (EU) .../... [*tämä asetus*]^{54*} 3 artiklan mukaisesti.”

⁵² * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁵³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/848, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, maksukyvyttömyysmenettelyistä (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 19).

⁵⁴ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

2) Korvataan 53 artikla seuraavasti:

”53 artikla

Oikeus saatavien ilmoittamiseen

Ulkomaiset velkojat voivat ilmoittaa saatavansa maksukyvyttömyysmenettelyssä millä tahansa menettelyn aloitusvaltion lainsäädännössä hyväksytyllä viestintäkeinolla tai asetuksen (EU) .../... [tämä asetus]^{55*} 4 artiklassa säädetyillä sähköisillä viestintävälineillä.

Lakimiehen tai muun oikeusalan ammattilaisen käyttäminen ei ole pakollista pelkästään saatavia ilmoitettaessa.”

3) Korvataan 57 artiklan 3 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Edellä 1 kohdassa tarkoitettu yhteistyö on toteutettava asetuksen (EU) .../... [**tämä asetus**]^{56*} 3 artiklan mukaisesti.”

22 a artikla

Muutokset asetukseen (EY) N:o 805/2004⁵⁷

Muutetaan asetus (EY) N:o 805/2004 seuraavasti:

Lisätään 13 artiklan 1 kohtaan uusi e alakohta seuraavasti:

”e) sähköiset tiedoksiantotavat, joista säädetään asetuksen (EU) 2020/178419 ja 19 a artiklassa.”

⁵⁵ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁵⁶ * Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

⁵⁷ **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 805/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, riitauttamattomia vaatimuksia koskevan eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen käyttöönotosta (EUVL L 143, 30.4.2004, s. 15).**

22 b artikla

Muutokset asetukseen (EU) N:o 606/2013⁵⁸

Muutetaan asetus (EY) N:o 606/2013 seuraavasti:

1) Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jos vaaraa aiheuttava henkilö asuu alkuperäjäsenvaltiossa, ilmoittaminen suoritetaan kyseisen jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti. Jos vaaraa aiheuttava henkilö asuu muussa jäsenvaltiossa kuin alkuperäjäsenvaltiossa, ilmoittaminen suoritetaan kirjattuna kirjeenä, johon on liitetty saantitodistus tai vastaava, tai asetuksen (EU) 2020/1784 19 ja 19 a artiklassa säädetyillä sähköisillä tiedoksiantotavoilla. Jos vaaraa aiheuttava henkilö asuu kolmannessa maassa, ilmoittaminen suoritetaan kirjattuna kirjeenä, johon liittyy saantitodistus tai vastaava.

Jos vaaraa aiheuttavan henkilön osoite ei ole tiedossa tai jos kyseinen henkilö ei suostu vastaanottamaan ilmoitusta, sovelletaan alkuperäjäsenvaltion lainsäädäntöä.”

⁵⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 606/2013, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2013, yksityisoikeuden alalla määrättyjen suojelutoimenpiteiden vastavuoroisesta tunnustamisesta (EUVL L 181, 29.6.2013, s. 4).

2) Korvataan 11 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jos vaaraa aiheuttava henkilö asuu vastaanottavassa jäsenvaltiossa, ilmoitus annetaan kyseisen jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti. Jos vaaraa aiheuttava henkilö asuu muussa jäsenvaltiossa kuin vastaanottavassa jäsenvaltiossa, ilmoittaminen suoritetaan kirjattuna kirjeenä, johon on liitetty saantitodistus tai vastaava, tai asetuksen (EU) 2020/1784 19 ja 19 a artiklassa säädetyillä sähköisillä tiedoksiantotavoilla. Jos vaaraa aiheuttava henkilö asuu kolmannessa maassa, ilmoittaminen suoritetaan kirjattuna kirjeenä, johon liittyy saantitodistus tai vastaava.

Jos vaaraa aiheuttavan henkilön osoite ei ole tiedossa tai jos kyseinen henkilö ei suostu vastaanottamaan ilmoitusta, sovelletaan vastaanottavan jäsenvaltion lainsäädäntöä.”

22 c artikla

Muutokset asetukseen (EU) 2020/1784⁵⁹

Muutetaan asetetus (EU) 2020/1784 seuraavasti:

1) Korvataan 12 artiklan 7 kohta seuraavasti:

”7. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa sovellettaessa, jos tiedoksianto suoritetaan 17 artiklan mukaisesti, diplomaattisen edustajan tai konsuliviranomaisen ja, jos tiedoksianto suoritetaan 18, 19, 19 a tai 20 artiklan mukaisesti, tiedoksiannon suorittavan viranomaisen tai henkilön on ilmoitettava vastaanottajalle, että vastaanottaja voi kieltäytyä vastaanottamasta asiakirjaa ja että liitteessä I oleva lomake L tai kieltäytymistä koskeva kirjallinen ilmoitus on lähetettävä kyseiselle edustajalle, konsuliviranomaiselle, viranomaiselle tai henkilölle.

⁵⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EU) 2020/1784, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, oikeudenkäynti- ja muiden kuin oikeudenkäyntiin liittyvien asiakirjojen tiedoksiannosta jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa (asiakirjojen tiedoksianto) (uudelleenlaadittu) (EUVL L 405, 2.12.2020, s. 40).

2) Korvataan 13 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Tätä artiklaa sovelletaan myös 2 jaksossa säädettyihin muihin oikeudenkäyntiasiakirjojen lähetys- ja tiedoksiantotapoihin, lukuun ottamatta 19 a artiklaa.”

3) Lisätään 19 artiklan jälkeen artikla seuraavasti:

”19 a artikla

Sähköinen tiedoksianto eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen välityksellä

1. Oikeudenkäyntiasiakirjat voidaan antaa suoraan tiedoksi henkilölle, jolla on tiedoksiantoa varten tiedossa oleva osoite toisessa jäsenvaltiossa, asetuksen (EU) .../... [digitalisointiasetus] 4 artiklan 1 kohdalla perustetun eurooppalaisen sähköisen yhteyspisteen välityksellä edellyttäen, että vastaanottaja on antanut etukäteen nimenomaisen suostumuksensa tämän sähköisen asiakirjojen tiedoksiantotavan käyttöön asianomaisten oikeudenkäyntimenettelyjen aikana.
 2. Vastaanottajan on vahvistettava asiakirjojen vastaanotto vastaanottotodistuksella, jossa mainitaan vastaanottopäivä. Asiakirjojen tiedoksiantopäivä on vastaanottotodistuksessa täsmennetty päivä. Näin on myös tapauksessa, jossa on kyse asiakirjojen vastaanottamisesta kieltäytymisestä ja tiedonannon korjaamisesta 12 artiklan 5 kohdan mukaisesti.”
- 4) Lisätään 37 artiklaan uusi 3 kohta seuraavasti:
- ”3. Sen 19 a artiklaa sovelletaan sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa, kun on kulunut kolme vuotta asetuksen (EU) .../... [tämä asetus] 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen täytäntöönpanosäädösten voimaantulopäivästä.”

VIII LUKU

MUUTOKSET YHTEISTYÖTÄ RIKOSOIKEUDELLISISSA ASIOISSA KOSKEVIIN SÄÄDÖKSIIN

23 artikla

Muutokset asetukseen (EU) 2018/1805⁶⁰

Muutetaan asetus (EU) 2018/1805 seuraavasti:

1) Korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäädättämispäätös lähetetään jäädättämistodistuksen avulla. [...]Päätöksen antava viranomainen lähettää tämän asetuksen 6 artiklassa säädetyn jäädättämistodistuksen suoraan täytäntöönpanoviranomaiselle tai tarvittaessa tämän asetuksen 24 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle keskusviranomaiselle [...].”

2) Korvataan 7 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Täytäntöönpanoviranomaisen on ilmoitettava päätöksen antavalle viranomaiselle jäädättämispäätöksen täytäntöönpanosta ja esitettävä kuvaus jäädätetystä omaisuudesta ja jos mahdollista annettava arvio sen arvosta. **Ilmoittaminen on tehtävä [...]** viipymättä sen jälkeen, kun täytäntöönpanoviranomaiselle on ilmoitettu, että jäädättämispäätös on pantu täytäntöön.”

⁶⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1805, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, jäädättämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten vastavuoroisesta tunnustamisesta (EUVL L 303, 28.11.2018, s. 1).

3) Korvataan 8 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Päätös kieltäytyä jäädyttämispäätöksen tunnustamisesta tai täytäntöönpanosta on tehtävä viipymättä, ja siitä on ilmoitettava välittömästi päätöksen **antavalle** viranomaiselle [...]”⁶¹.

4) Korvataan 9 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Täytäntöönpanoviranomaisen on ilmoitettava jäädyttämispäätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevasta päätöksestään päätöksen **antavalle** viranomaiselle viipymättä [...]”⁶²[...].”

5) Korvataan 10 artiklan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

”2. Täytäntöönpanoviranomaisen on välittömästi ilmoitettava päätöksen **antavalle** viranomaiselle jäädyttämispäätöksen täytäntöönpanon lykkäämisestä ja täsmennettävä lykkäämisen perusteet ja mahdollisuuksien mukaan lykkäämisen arvioitu kesto [...]”⁶³[...].”

⁶¹ [...]
⁶² [...]
⁶³ [...]

”3. Kun perustetta lykkäämiselle ei enää ole, täytäntöönpanoviranomaisen on välittömästi toteutettava tarvittavat toimenpiteet jäädyttämispäätöksen panemiseksi täytäntöön ja ilmoitettava siitä päätöksen **antavalle** viranomaiselle [...]”⁶⁴.”

6) Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Täytäntöönpanoviranomainen voi asiaan liittyvät olosuhteet huomioon ottaen esittää päätöksen antavalle viranomaiselle perustellun pyynnön omaisuuden jäädyttämisaajan rajoittamiseksi. Tällainen pyyntö, johon on liitetty kaikki olennaiset lisätiedot, lähetetään **päätöksen antavalle viranomaiselle suoraan [...]**⁶⁵. Tutkiessaan tällaista pyyntöä päätöksen antavan viranomaisen on otettava huomioon kaikki intressit, myös täytäntöönpanoviranomaisen intressit. Päätöksen antavan viranomaisen on vastattava pyyntöön mahdollisimman nopeasti. Jos päätöksen antava viranomainen ei suostu tällaiseen rajoitukseen, sen on ilmoitettava täytäntöönpanoviranomaiselle syynsä siihen. Tällöin omaisuus pysyy jäädytettynä tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti. Jos päätöksen antava viranomainen ei vastaa kuuden viikon kuluessa pyynnön vastaanottamisesta, täytäntöönpanoviranomaisella ei enää ole velvoitetta panna jäädyttämispäätöstä täytäntöön.”

⁶⁴ [...]

⁶⁵ [...]

7) Korvataan 14 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös lähetetään menetetyksi tuomitsemista koskevan todistuksen avulla. Päätöksen antava viranomainen lähettää tämän asetuksen 17 artiklassa säädetyn menetetyksi tuomitsemista koskevan todistuksen suoraan täytäntöönpanoviranomaiselle tai tarvittaessa tämän asetuksen 24 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle keskusviranomaiselle [...]”⁶⁶.”

8) Korvataan 16 artiklan 3 kohdan johdantovirke seuraavasti:

”Päätöksen **antavan** viranomaisen on viipymättä ilmoitettava täytäntöönpanoviranomaiselle [...]”⁶⁷, jos (...)”

9) Korvataan 18 artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. Kun menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpano on saatu päätökseen, täytäntöönpanoviranomaisen on ilmoitettava täytäntöönpanon tuloksista päätöksen **antavalle** viranomaiselle [...]”⁶⁸[...].”

⁶⁶ [...]
⁶⁷ [...]
⁶⁸ [...]

10) Korvataan 19 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Päätös kieltäytyä menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamisesta tai täytäntöönpanosta on tehtävä viipymättä, ja siitä on ilmoitettava välittömästi päätöksen **antavalle** viranomaiselle [...]”⁶⁹.”

11) Korvataan 20 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Täytäntöönpanoviranomaisen on ilmoitettava jäädyttämispäätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevasta päätöksestään päätöksen **antavalle** viranomaiselle viipymättä [...]”⁷⁰[...].”

12) Korvataan 21 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Täytäntöönpanoviranomaisen on viipymättä ilmoitettava päätöksen **antavalle** viranomaiselle päätöksen täytäntöönpanon lykkäämisestä ja täsmennettävä lykkäämisen perusteet ja mahdollisuuksien mukaan lykkäämisen arvioitu kesto [...]”⁷¹[...].”

⁶⁹ [...]
⁷⁰ [...]
⁷¹ [...]

13) Korvataan 21 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Kun lykkäämisen peruste on lakannut, täytäntöönpanoviranomaisen on toteutettava viipymättä tarvittavat toimenpiteet päätöksen panemiseksi täytäntöön ja ilmoitettava siitä päätöksen antavalle viranomaiselle [...]”⁷².”

13 a) Korvataan asetuksen 25 artikla seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

”Viestintätavat”

b) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tämän asetuksen mukainen virallinen viestintä määräyksen antavan viranomaisen ja täytäntöönpanoviranomaisen välillä, erityisesti 4 artiklan 1 kohdan, 7 artiklan 2 kohdan, 8 artiklan 3 kohdan, 9 artiklan 4 kohdan, 10 artiklan 2 kohdan, 10 artiklan 3 kohdan, 12 artiklan 2 kohdan, 14 artiklan 1 kohdan, 16 artiklan 3 kohdan, 18 artiklan 6 kohdan, 19 artiklan 3 kohdan, 20 artiklan 2 kohdan, 21 artiklan 3 kohdan, 21 artiklan 4 kohdan, 27 artiklan 2 kohdan, 27 artiklan 3 kohdan ja 31 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti, on toteutettava asetuksen (EU).../... [tämä asetus]^{73*} 3 artiklan mukaisesti.

Jos jäsenvaltio on nimennyt yhden tai useamman keskusviranomaisen, virallinen viestintä toisen jäsenvaltion yhden tai useamman keskusviranomaisen kanssa toteutetaan myös asetuksen (EU).../... [tämä asetus] 3 artiklan mukaisesti.

⁷²

⁷³

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) [...] oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ...).

Päätöksen antavan viranomaisen ja täytäntöönpanoviranomaisen on tarvittaessa viipymättä kuultava toisiaan millä tahansa tarkoitukseen soveltuvalla tavalla varmistaakseen tämän asetuksen tehokkaan soveltamisen.

Jos tässä asetuksessa säädetään, että viranomaisten välinen viestintä voidaan toteuttaa millä tahansa tarkoitukseen soveltuvalla tavalla, viranomaisilla olisi oltava harkintavalta sen suhteen, mitä viestintätapaa käytetään.

14) Korvataan 27 artiklan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

- ”2. Päätöksen **antavan** viranomaisen on viipymättä ilmoitettava täytäntöönpanoviranomaiselle [...] ⁷⁴[...] jäädyttämispäätöksen tai menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen takaisin vetämisestä ja ratkaisusta tai toimenpiteestä, jonka seurauksena jäädyttämispäätös tai menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös on vedettävä takaisin.
3. Täytäntöönpanoviranomaisen on lopetettava jäädyttämispäätöksen tai menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpano siltä osin kuin täytäntöönpanoa ei vielä ole saatu päätökseen heti, kun päätöksen antava viranomainen on ilmoittanut sille takaisin vetämisestä tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti. Täytäntöönpanoviranomaisen on viipymättä lähetettävä vahvistus täytäntöönpanon lopettamisesta päätöksen **antavalle** valtiolle [...] ⁷⁵[...].”

⁷⁴ [...]

⁷⁵ [...]

15) Korvataan 31 artiklan 2 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

”Kuuleminen tai ainakin sen tulos tallennetaan [...]”⁷⁶.”

IX LUKU LOPPUSÄÄNNÖKSET

24 artikla *Siirtymäsäännökset*

1. Jäsenvaltioiden on aloitettava 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun hajautetun tietojärjestelmän käyttö sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa, kun on kulunut **kolme** vuotta 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä.

Jäsenvaltioiden on käytettävä tätä hajautettua tietojärjestelmää menettelyissä, jotka pannaan vireille ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetusta päivästä alkaen.

2. Jäsenvaltioiden on aloitettava 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun hajautetun tietojärjestelmän käyttö sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa, kun on kulunut **kolme** vuotta 12 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä.

Jäsenvaltioiden on käytettävä tätä hajautettua tietojärjestelmää menettelyissä, jotka pannaan vireille ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetusta päivästä alkaen.

⁷⁶ [...]

3. Jäsenvaltioiden on aloitettava 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun hajautetun tietojärjestelmän käyttö sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa, kun on kulunut **kolme** vuotta 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä.

Jäsenvaltioiden on käytettävä tätä hajautettua tietojärjestelmää menettelyissä, jotka pannaan vireille ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetusta päivästä alkaen.

4. Jäsenvaltioiden on aloitettava 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun hajautetun tietojärjestelmän käyttö sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa, kun on kulunut **kolme** vuotta 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä.

Jäsenvaltioiden on käytettävä tätä hajautettua tietojärjestelmää menettelyissä, jotka pannaan vireille ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetusta päivästä alkaen.

25 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan [sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa, kun on kulunut kaksi vuotta voimaantulopäivästä].

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja

LIITE [...] I

Yhteistyötä siviili- ja kauppaoikeudellista asioissa koskevat säädökset

- 1) Neuvoston direktiivi 2003/8/EY, annettu 27 päivänä tammikuuta 2003, oikeussuojakeinojen parantamisesta rajat ylittävissä riita-asioissa vahvistamalla oikeusapuun kyseisissä riita-asioissa liittyvät yhteiset vähimmäisvaatimukset.
- 2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 805/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, riitauttamattomia vaatimuksia koskevan eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen käyttöönotosta.
- 3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1896/2006, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, eurooppalaisen maksamismääräysmenettelyn käyttöönotosta.
- 4) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 861/2007, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007, eurooppalaisesta vähäisiin vaatimuksiin sovellettavasta menettelystä.
- 5) Neuvoston asetus (EY) N:o 4/2009, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta sekä yhteistyöstä elatusvelvoitteita koskevissa asioissa.
- 6) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 650/2012, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2012, toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta ja virallisten asiakirjojen hyväksymisestä ja täytäntöönpanosta perintöasioissa sekä eurooppalaisen perintötodistuksen käyttöönotosta.
- 7) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1215/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (uudelleenlaadittu).

7 a) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 606/2013, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2013, yksityisoikeuden alalla määrättyjen suojelutoimenpiteiden vastavuoroisesta tunnustamisesta.

8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 655/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, eurooppalaisen tilivarojen turvaamismääräysmenettelyn käyttöön ottamisesta rajat ylittävää velkojen perintää varten siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa.

9) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/848, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, maksukyvyttömyysmenettelyistä.

10) Neuvoston asetus (EU) 2016/1103, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2016, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta tuomioistuimen toimivallan, sovellettavan lain sekä päätösten tunnustamisen ja täytäntöönpanon alalla aviovarallisuussuhteita koskevissa asioissa.

11) Neuvoston asetus (EU) 2016/1104, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2016, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta tuomioistuimen toimivallan, sovellettavan lain sekä päätösten tunnustamisen ja täytäntöönpanon alalla rekisteröityjen parisuhteiden varallisuusosoikeudellisia vaikutuksia koskevissa asioissa.

12) Neuvoston asetus (EU) 2019/1111, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2019, tuomioistuimen toimivallasta, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa ja kansainvälisestä lapsikaappauksesta.

LIITE [...] II

Yhteistyötä rikosoikeudellisissa asioissa koskevat säädökset

1)[...]

2) Neuvoston puitepäättös 2002/584/YOS, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä.

3) Neuvoston puitepäättös 2003/577/YOS, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2003, omaisuuden tai todistusaineiston jäädyttämistä koskevien päätösten täytäntöönpanosta Euroopan unionissa.

4) Neuvoston puitepäättös 2005/214/YOS, tehty 24 päivänä helmikuuta 2005, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta taloudellisiin seuraamuksiin.

5) Neuvoston puitepäättös 2006/783/YOS, tehty 6 päivänä lokakuuta 2006, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta menetetyksi tuomitsemista koskeviin päätöksiin.

6) Neuvoston puitepäättös 2008/909/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta rikosasioissa annettuihin tuomioihin, joissa määrätään vapausrangaistus tai vapauden menetyksen käsittävä toimenpide, niiden täytäntöön panemiseksi Euroopan unionissa.

7) Neuvoston puitepäättös 2008/947/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta tuomioihin ja valvontapäätöksiin valvontatoimenpiteiden ja vaihtoehtoisten seuraamusten valvomiseksi.

8) Neuvoston puitepäättös 2009/829/YOS, tehty 23 päivänä lokakuuta 2009, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta valvontatoimia koskeviin päätöksiin Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä tutkintavankeuden vaihtoehtona.

9) Neuvoston puitepäättös 2009/948/YOS, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, rikosoikeudellisia menettelyjä koskevien toimivaltaristiriitojen ehkäisemisestä ja ratkaisemisesta.

9 a) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/99/EU, annettu 13. joulukuuta 2011, eurooppalaisesta suojelumääräyksestä.

10) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/41/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, rikosasioita koskevasta eurooppalaisesta tutkintamääräyksestä.

11) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1805, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten vastavuoroisesta tunnustamisesta.

LIITE III

**Aikataulu komission täytäntöönpanosäädösten hyväksymiselle
– Siirtymäkausi**

1) Täytäntöönpanosäädös: 12 artiklan 3 kohta: 2 vuoden kuluttua asetuksen voimaantulon jälkeen

Siirtymäkausi: 24 artiklan 1 kohta: 3 vuotta täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä

Soveltamisalaan kuuluvat säädökset:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1896/2006, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, eurooppalaisen maksamismääräysmenettelyn käyttöön otosta. (Liitteessä I oleva 3 kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 861/2007, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007, eurooppalaisesta vähäisiin vaatimuksiin sovellettavasta menettelystä. (Liitteessä I oleva 4 kohta)
- Neuvoston puitepäätos 2002/584/YOS, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä. (Liitteessä II oleva 2 kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/41/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, rikosasioita koskevasta eurooppalaisesta tutkintamääräyksestä. (Liitteessä II oleva 10 kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1805, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten vastavuoroisesta tunnustamisesta. (Liitteessä II oleva 11 kohta)

2) Täytäntöönpanosäädös: 12 artiklan 4 kohta: 3 vuoden kuluttua asetuksen voimaantulon jälkeen

Siirtymäkausi: 24 artiklan 2 kohta: 3 vuotta täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä

Soveltamisalaan kuuluvat säädökset:

- Neuvoston direktiivi 2003/8/EY, annettu 27 päivänä tammikuuta 2003, oikeussuojakeinojen parantamisesta rajat ylittävissä riita-asioissa vahvistamalla oikeusapuun kyseisissä riita-asioissa liittyvät yhteiset vähimmäisvaatimukset. (Liitteessä I oleva 1 kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 606/2013, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2013, yksityisoikeuden alalla määrättyjen suojelutoimenpiteiden vastavuoroisesta tunnustamisesta (liitteessä I oleva 7 a kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 655/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, eurooppalaisen tilivarojen turvaamismääräysmenettelyn käyttöön ottamisesta rajat ylittävää velkojen perintää varten siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa. (Liitteessä I oleva 8 kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/848, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, maksukyvyttömyysmenettelyistä. (Liitteessä I oleva 9 kohta)
- Neuvoston puitepäättös 2008/909/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta rikosasioissa annettuihin tuomioihin, joissa määrätään vapausrangaistus tai vapauden menetyksen käsittävä toimenpide, niiden täytäntöön panemiseksi Euroopan unionissa. (Liitteessä II oleva 6 kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/99/EU, annettu 13. joulukuuta 2011, eurooppalaisesta suojelumääräyksestä. (Liitteessä II oleva 9 a kohta)

3) Täytäntöönpanosäädös: 12 artiklan 5 kohta: 5 vuoden kuluttua asetuksen voimaantulon jälkeen

Siirtymäkausi: 24 artiklan 3 kohta: 3 vuotta täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä

Soveltamisalaan kuuluvat säädökset:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 650/2012, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2012, toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta ja virallisten asiakirjojen hyväksymisestä ja täytäntöönpanosta perintöasioissa sekä eurooppalaisen perintötodistuksen käyttöönnotosta. (Liitteessä I oleva 6 kohta)
- Neuvoston asetus (EU) 2016/1103, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2016, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta tuomioistuimen toimivallan, sovellettavan lain sekä päätösten tunnustamisen ja täytäntöönpanon alalla aviovarallisuussuhteita koskevissa asioissa. (Liitteessä I oleva 10 kohta)
- Neuvoston asetus (EU) 2016/1104, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2016, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta tuomioistuimen toimivallan, sovellettavan lain sekä päätösten tunnustamisen ja täytäntöönpanon alalla rekisteröityjen parisuhteiden varallisuusosoikeudellisia vaikutuksia koskevissa asioissa. (Liitteessä I oleva 11 kohta)
- Neuvoston puitepäättös 2003/577/YOS, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2003, omaisuuden tai todistusaineiston jäädyttämistä koskevien päätösten täytäntöönpanosta Euroopan unionissa. (Liitteessä II oleva 3 kohta)
- Neuvoston puitepäättös 2005/214/YOS, tehty 24 päivänä helmikuuta 2005, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta taloudellisiin seuraamuksiin. (Liitteessä II oleva 4 kohta)
- Neuvoston puitepäättös 2006/783/YOS, tehty 6 päivänä lokakuuta 2006, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta menetetyksi tuomitsemista koskeviin päätöksiin. (Liitteessä II oleva 5 kohta)
- Neuvoston puitepäättös 2009/948/YOS, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, rikosoikeudellisia menettelyjä koskevien toimivaltaristiriitojen ehkäisemisestä ja ratkaisemisesta. (Liitteessä II oleva 9 kohta)

4) Täytäntöönpanosäädös: 12 artiklan 6 kohta: 6 vuoden kuluttua asetuksen voimaantulon jälkeen

Siirtymäkausi: 24 artiklan 4 kohta: 3 vuotta täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisestä

Soveltamisalaan kuuluvat säädökset:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 805/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, riitauttamattomia vaatimuksia koskevan eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen käyttöönotosta. (Liitteessä I oleva 2 kohta)
- Neuvoston asetus (EY) N:o 4/2009, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta sekä yhteistyöstä elatusvelvoitteita koskevista asioissa. (Liitteessä I oleva 5 kohta)
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1215/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (uudelleenlaadittu). (Liitteessä I oleva 7 kohta)
- Neuvoston asetus (EU) 2019/1111, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2019, tuomioistuimen toimivallasta, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevista asioista ja kansainvälisestä lapsikaappauksesta. (Liitteessä I oleva 12 kohta)
- Neuvoston puitepätös 2008/947/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta tuomioihin ja valvontapäätöksiin valvontatoimenpiteiden ja vaihtoehtoisten seuraamusten valvomiseksi. (Liitteessä II oleva 7 kohta)
- Neuvoston puitepätös 2009/829/YOS, tehty 23 päivänä lokakuuta 2009, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta valvontatoimia koskeviin päätöksiin Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä tutkintavankeuden vaihtoehtona. (Liitteessä II oleva 8 kohta)